



Nr. 104/09

Bozen, den 8. April 2009

N. 104/09

Bolzano, 8 aprile 2009

An den Präsidenten
des Südtiroler Landtages
B o z e n

Al presidente
del Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
B o l z a n o

BESCHLUSSANTRAG

Ausverkauf der Heimat - Zweitwohnungen und konventionierte Wohnungen

Der Ausverkauf der Heimat ist für viele Gemeinden Südtirols ein kaum zu unterbindendes Phänomen. Neben dem kulturellen Ausverkauf alter und traditioneller Bestandskubaturen und dem damit vielfach verbundenen Verlust des ursprünglich gewachsenen Dorfcharakters vieler Gemeinden, geht mit diesem Ausverkauf natürlich eine spürbare Verteuerung der Immobilienpreise einher.

Viele Südtiroler Familien sind durch die stetig ansteigenden Immobilienpreise, besonders in den Tourismushochburgen, nicht mehr im Stande sich die eigenen vier Wände zu finanzieren. Eine zu hohe Verschuldung vieler Familien ist die Folge.

Auch sind über viele Monate leer stehende Wohnungen für die touristische Entwicklung in unseren Dörfern nicht förderlich.

Aus diesen Gründen

verpflichtet

DER SÜDTIROLER LANDTAG

die Landesregierung,

innerhalb von 6 Monaten eine Bestandsaufnahme aller Zweitwohnsitze in den Südtiroler Gemeinden durchzuführen. Der Landtag spricht sich dafür aus, dass die Anzahl der Zweitwohnungen 8 % der Gesamtwohnungen in einer Gemeinde nicht

MOZIONE

Svendita della *Heimat* - seconde case e alloggi convenzionati

In molti comuni dell'Alto Adige la svendita della *Heimat* è un fenomeno a cui difficilmente si riesce a porre un freno. Accanto alla svendita culturale di cubature edificate antiche e tradizionali e la perdita, spesso a ciò legata, del carattere autentico di numerosi centri, questa svendita ha comportato naturalmente anche un sensibile aumento dei prezzi degli immobili.

Con i prezzi degli immobili in costante aumento, molte famiglie altoatesine, in particolare nei maggiori centri turistici, non sono più in grado di finanziarsi le proprie quattro mura. Un indebitamento troppo alto di numerose famiglie ne è la conseguenza.

E poi, i numerosi appartamenti, vuoti per molti mesi, non favoriscono certo lo sviluppo turistico nelle nostre località.

Per questi motivi,

**IL CONSIGLIO DELLA PROVINCIA
AUTONOMA DI BOLZANO**

impegna

la Giunta provinciale

a effettuare entro sei mesi un censimento di tutte le seconde case nei comuni della provincia di Bolzano. Il Consiglio provinciale si dichiara favorevole al fatto che il numero delle seconde case non possa superare l'8% di tutte le abitazioni esi-

übersteigen darf. Sollten weitere Wohnungen gebaut werden, müssen diese zur Gänze der einheimischen Bevölkerung vorbehalten werden.

Die konventionierten Wohnungen sind ab sofort der einheimischen Bevölkerung vorzubehalten.

gez. L. Abgeordnete
Pius Leitner
Ulli Mair
Roland Tinkhauser
Sigmar Stocker
Dr. Thomas Egger

stenti in un comune. Qualora si dovessero costruire nuovi alloggi, questi vanno tutti riservati alla popolazione locale.

Inoltre a partire da adesso gli alloggi convenzionati vanno tutti riservati alla popolazione locale.

f.to cons. prov.li
Pius Leitner
Ulli Mair
Roland Tinkhauser
Sigmar Stocker
dott. Thomas Egger

Beim Landtagspräsidium am 20. April 2009 eingegangen, Prot. Nr. 2919/hz/ci

Pervenuta alla presidenza del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano il 20 aprile 2009, n. prot. 2919/CS